

だい12か あんぜん7 きかいそうさ

第12課 安全7 機械操作

安全7 機器操作

■ もくひょう 目標 ■

機械を使う際の注意点について質問できる。

能够就使用机器时的注意事项提问。

作業中に生じる危険を聞いて、理解できる。

听到作业中会发生的危险后，能够理解。

説明を聞いたあと、自分の理解が正しいか、確認できる。

听完说明后，能够确认自己的理解是否正确。

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは船上で機械についての説明を聞いています。

鈴木 この きかいで ろーぶを まきあげる。
この 機械で ロープを 巻き揚げる。

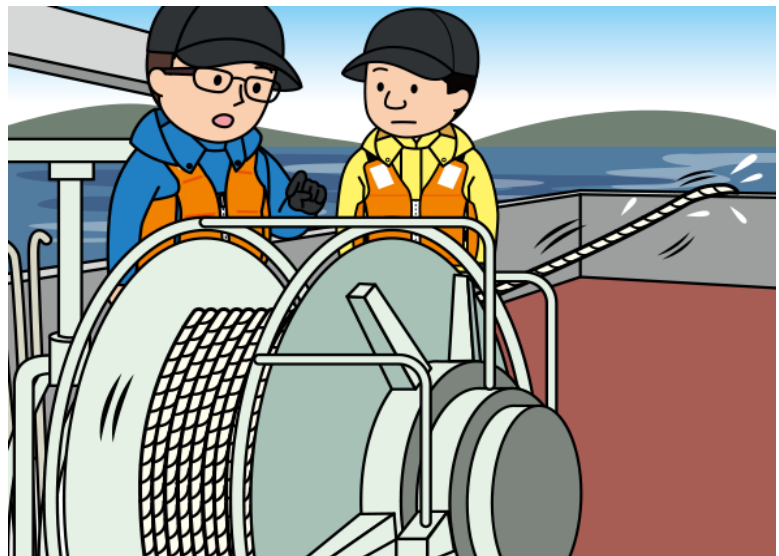
アリフ つかう とき、なにに きを つけますか。
使う とき、何に 気を つけますか。

鈴木 そうだな。
そうだな。

うごいて いる とき、ちかづかない ほうが いいよ。
動いて いる とき、近づかない ほうが いいよ。

ろーぶに あたって、けがを するから。
ロープに 当たって、けがを するから。

アリフ わかりました。
わかりました。



安全7 機械操作

安全7 機器操作

■^{かいわ} 会話 I ■

Arif 正在船上听有关机器的说明。

Suzuki 用这台机器把绳子卷起来。

Arif 使用时要注意什么？

Suzuki 是啊。

机器运转的时候，最好不好靠近。

否则可能会碰到绳子导致受伤。

Arif 我明白了。

■^{かいわ}会話2■

アリフさんはカキの運搬用コンベアの使い方を聞いています。

鈴木 この きかいで かきを さぎょうばに はこぶ。
この 機械で カキを 作業場に 運ぶ。

すいっちは ここね。
スイッチは ここね。

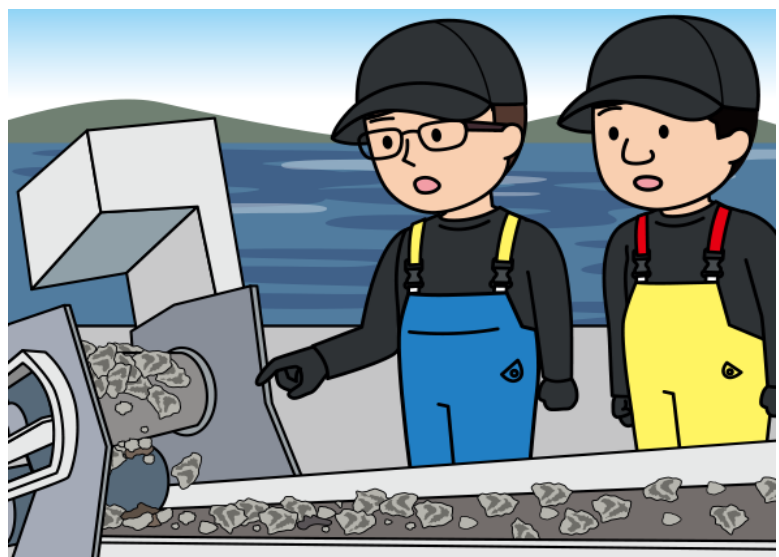
アリフ なにか あぶない ことは ありますか。
なにか 危ない ことは ありますか。

鈴木 かいてんぶに くずが よく 詰まるよ。
回転部に くずが よく 詰まるよ。

きかいを とめてから、とってね。
機械を 止めてから、取ってね。

アリフ わかりました。
わかりました。

きかいを とめてから、くずを とります。
機械を 止めてから、くずを 取ります。



安全7 機械操作

安全7 机器操作

■^{かいわ}会話2■

Arif正在听搬运牡蛎用的输送带的使用方法。

Suzuki 用这台机器把牡蛎运到车间。

开关在这里。

Arif 有什么危险吗？

Suzuki 旋转部经常会堵塞碎屑。

要关掉机器，然后取出碎屑。

Arif 我明白了。

我会关掉机器，然后取出碎屑。

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは脱貝機を見えています。

鈴木 ここに ろーぶを かけて、すいっちを 入れる。
ここに ロープを かけて、スイッチを 入れる。

ろーぶから かきがはずれて、したに おちる。
ロープから カキが 外れて、下に 落ちる。

したで せんじょうする。わかった？
下で 洗浄する。わかった？

アリフ えーっと…
えーっと…

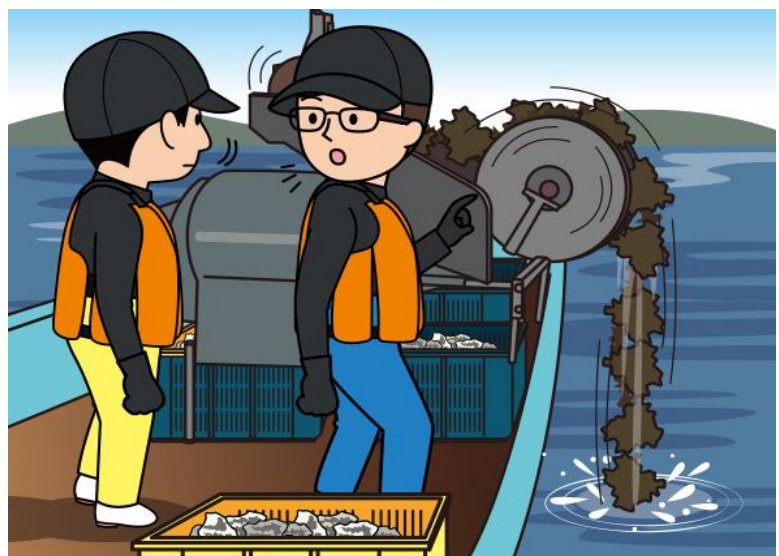
すいっちを 入れてから、ろーぶを かけます。
スイッチを 入れてから、ロープを かけます。

鈴木 ちがうよ。
違うよ。

ろーぶ、すいっちの じゅんだよ！
ロープ、スイッチの 順だよ！

アリフ ろーぶ、すいっち、ですね。
ロープ、スイッチ、ですね。

鈴木 うん。
うん。



安全7 機械操作

安全7 機器操作

■^{かいわ} 会話3 ■

Arif正在看脱绳机。

Suzuki 把绳子挂在这里，打开开关。

牡蛎会从绳子上脱落并掉下来。

在下面清洗。明白了吗？

Arif 嗯……

打开开关，然后挂上绳子。

Suzuki 不对。

顺序是先绳子后开关！

Arif 先绳子，后开关，对吧。

Suzuki 嗯。

■ことば■

	ことば	読み
1	ロープ	ろーぷ
2	巻き揚げる	まきあげる
3	気をつける	きをつける
4	動く	うごく
5	近づく	ちかづく
6	当たる	あたる
7	けがをする	けがをする
8	カキ	かき
9	作業場	さぎょうば
10	回転部	かいてんぶ
11	くずが詰まる	くずがつまる
12	止める	とめる
13	くずを取る	くずをとる
14	ロープをかける	ろーぷをかける
15	スイッチを入れる	すいっちをいれる
16	外れる	はずれる
17	落ちる	おちる
18	洗浄（する）	せんじょう（する）
19	網	あみ
20	引っ張る	ひっぱる
21	裾	すそ
22	締める	しめる
23	魚を獲る	さかなをとる
24	漁港	ぎょこう
25	箱詰め	はこづめ
26		
27		
28		
29		
30		

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	绳子
2	卷起
3	注意、当心
4	运转、活动
5	靠近
6	撞上、碰到
7	受伤
8	牡蛎
9	车间
10	旋转部
11	堵塞碎屑
12	关掉
13	取出碎屑
14	挂上绳子
15	打开开关
16	脱落
17	掉下来
18	清洗
19	网
20	拉起、拉
21	下端
22	勒紧、扎紧
23	捕鱼
24	渔港
25	装箱
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~ほうが いい

うごいて いる とき、ちかづかない ほうが いいよ。

動いて いる とき、近づかない ほうが いいよ。

そこに たたない ほうが いいです。

① そこに 立たない ほうが いいです。

ゆっくり やった ほうが いいです。

② ゆっくり やった ほうが いいです。

あみを ひっぱった ほうが いいですか。

③ 網を 引っ張った ほうが いいですか。

④

⑤

★ ~てから、…

きかいを とめてから、くずを とります。

機械を 止めてから、くずを 取ります。

あみの すそを しめてから、さかなを とります。

① 網の 裾を 締めてから、魚を 獲ります。

あんぜんを かくにんしてから、すいっちを 入れます。

② 安全を 確認してから、スイッチを 入れます。

ぎょこうに かえてから、はこづめ します。

③ 漁港に 帰ってから、箱詰め します。

④

⑤

■ 応用練習 ■

请将您使用的句子写在(4)(5)处。

请让指导员检查。

★ ～ほうが いい

机器运转的时候，最好不好靠近。

- ① 最好不要站在那里。
- ② 最好慢慢来。
- ③ 把网拉起来比较好吗？
- ④
- ⑤

★ ～てから、…

我会关掉机器，然后取出碎屑。

- ① 把渔网下端勒紧，然后捕鱼。
- ② 确认安全后，再打开开关。
- ③ 回到渔港，然后装箱。
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル会話かいわを参考さんこうにして、会話かいわを書きましよう。

指導員しどういんにチェックしてもらいましよう。

参考示例会話，并写下会话。

请让指导员检查。